

blooma 



Barren

EAN: 3663602706687

Russel

EAN: 3663602706700

Zelfo

EAN: 3663602706694

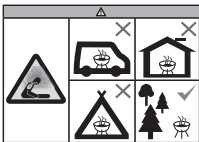
V10917

EN

These instructions are for your safety. Read the instructions before using the appliance, and retain them for future reference.

- ❑ Please dispose all plastic bags carefully and keep it away from children.
- ❑ Check the part and make sure you have all of the parts listed. If not, contact your local B&O store with the code to help you.
- ❑ Take a few moments to familiarize yourself with the contents & before starting check all holes are clear of any partial residue.
- ❑ When you are ready to start, make sure that you have plenty of space and a clean dry area for assembly.
- ❑ **Important** - Whilst every care is taken in the manufacture of this product, care must be taken during assembly in case sharp edges are present.

- ❑ **WARNING** - Charcoal or gas barbecues give off CARBON MONOXIDE when used, which is poisonous and can kill. DO NOT use a barbecue indoors or either in a tent, caravan or awning.
- ❑ **WARNING** - Do not use indoor/ OUTDOOR USE ONLY. Do not use the barbecue in a confined and / or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. Danger of carbon monoxide poisoning fatality.



- ❑ Use this barbecue only on a stable, flat surface.
- ❑ Always stand your barbecue on a firm support away from wooden fences or overhanging trees.
- ❑ Do not use within 1 m of any flammable structure or under any combustible surface.
- ❑ **WARNING** - Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting! Use only firelighters complying to EN 1860-3!
- ❑ **WARNING** - This barbecue will become very hot, do not move it during operation.
- ❑ Do NOT leave a barbecue unattended.
- ❑ **WARNING** - Keep children and pets away.
- ❑ Do not cook before the fuel has a coating of ash.
- ❑ The barbecue shall be heated up and the fuel kept hot for at least 30 mins prior to the first cooking on the barbecue.
- ❑ Be careful when handling metal parts of a lit barbecue as there are likely to become hot.
- ❑ Ensure that the barbecue has cooled down completely before removing charcoal ash.
- ❑ Fire-ups can occur if hot fat drips onto lit charcoal. Keep a fire proof sprayer at hand to extinguish any small flare-ups, otherwise use baking powder or salt to extinguish.
- ❑ Use sand to extinguish charcoal which you have finished cooking.
- ❑ Do not prolong the life of your barbecue but do not leave it outside unattended, use a suitable barbecue cover when not in use.
- ❑ (If or models with lid and air vent) - Only use the tool bar supplied to open or close the air vent!
- ❑ (If or models incorporated with a side handle) - The side handle is used for moving the barbecue only. DO NOT use or touch this handle when the barbecue is hot or in use.
- ❑ Do not store flammable materials near this barbecue.
- ❑ Do not use aerosols near this barbecue.
- ❑ Modification of the barbecue may be dangerous, is not permitted, and will nullify any warranty.
- ❑ Failure to follow the instructions in this manual could result in serious injury or property damage.

- ❑ Please read and follow this advice when cooking on your grill.
- ❑ **ALWAYS** wash your hands before or after handling uncooked meat and before eating.
- ❑ **ALWAYS** keep raw meat away from cooked meat and other foods.
- ❑ Before cooking ensure barbecue grill surfaces and foods are clean and free of old food residues.
- ❑ **DO NOT** use the same utensils to handle cooked and uncooked foods.
- ❑ Ensure all meat is cooked thoroughly before eating.
- ❑ **CAUTION** - eating raw or under cooked meat can cause food poisoning (e.g. bacteria strains such as E. coli).
- ❑ To reduce the risk of under cooked meat cut open to ensure it is cooked all the way through internally.
- ❑ **CAUTION** - If meat has been cooked sufficiently the meat juices should be clear in colour and there should be no traces of pink/red juices or meat colouring.
- ❑ Pre-cooking of larger meat of joints is recommended before finally cooking on your barbecue.
- ❑ After cooking of your barbecue always clean the grill cooking surfaces and utensils.

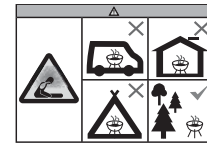
Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom
Distributor:
B&O plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE
United Kingdom www.b-o.com
SFD Limited, Trade Centre, Bedford Avenue,
Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom

PL

Niniejsze instrukcje są dla Twojego bezpieczeństwa. Przeczytaj je dokładnie przed użyciem i zachowaj je do przyszłego użycia.

- ❑ Proszę dokładnie usunąć wszystkie plastikowe toby i trzymać je z dala od dzieci.
- ❑ Sprawdź zawartość opakowania i upewnij się, że posiadasz wszystkie części. W przeciwnym wypadku skontaktuj się z lokalnym sklepem Castorama, w którym będziesz mógł uzyskać pomoc.
- ❑ Poświęć kilka chwil na zapoznanie się z produktem. Przed rozpoczęciem użytkowania, sprawdź czy otwory nie są zabrudzone resztkami farby.
- ❑ Kiedy jesteś gotowy do rozpoczęcia montażu, sprawdź czy w miejscu montażu zapewniona jest wystarczająca ilość wolnego i czystego miejsca.
- ❑ **Ważne** - Pomimo wszelkich starań zachowujących czystość produkcji niniejszego produktu, zachęcamy do ostrożnego podczyszczenia, ze względu na możliwe występowanie osztywniających.

❑ **UWAGA** - węgiel drzewny i grill gazowy w trakcie użytkowania wydzielają TLENEK WĘGLA. Mógł być trujący i może zabić. NIE WOLNO używać grillów w pomieszczeniach ani w namiotach, przyczepie kempingowej lub pod zadaszeniem.
- ❑ **OSTRZEŻENIE** - Nie używaj nienależnie zamocowanych TYLKO DO UŻYTKU ZEWNĘTRZNEGO. Nie używaj grilla w zamkniętej i/lub mieszalnej przestrzeni, np. domu, namiocie, przyczepie kempingowej, kamperzy, łodzi. Ryzyko wybuchowego zatkania karkami węgla.



- ❑ Użyj nieniebieskiego grilla wyłącznie na trwałej i równej powierzchni.
- ❑ Zawsze umieszczaj grill na trwałej powierzchni, z dala od drewnianych płotków lub zwisających gałęzi drzew.
- ❑ Nie używaj w odległości mniejszej niż 1 m od łatwopalnych przedmiotów lub pod jakimkolwiek łatwopalnym pomieszczeniem.
- ❑ **UWAGA** - Nie używaj spryskiwaczy ani benzyny do rozpalania oraz ponownego rozpalaenia po zgásnięciu lub **UWAGA** - Nie używaj grillu staję bardzo gorąco podczas użycia! Nie przesuwaj go podczas gdy jest jeszcze gorący.
- ❑ **NIE** pozostawiaj rozpalonego grilla bez nadzoru.
- ❑ **OSTRZEŻENIE** - Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od grilla.
- ❑ Nie przyciskaj pokrywa zanim węgiel nie będzie pokryty warstwą popiołu.
- ❑ Grill powinien być podgrzewany w węgielny przez co najmniej 30 minut przed przygotowaniem pożywienia.
- ❑ Bądź ostrożny podczas trzmania metalowych części rozpalonego grilla, ponieważ one są bardzo gorące.
- ❑ Uważaj się, jeśli całkowicie ostygł przed usunięciem popiołu.
- ❑ Gdy używasz buszarki kapie na gorący węgiel, może dojść do wywołania się płomienia. Miej pod ręką spryskiwacz z wodą aby zagasić małe płomienie, w przeciwnym razie do gaszenia użyj proszku do pieczenia lub soli.

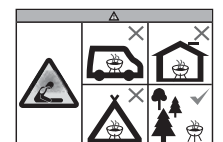
- ❑ Użyj piasku lub spryskiwacza z wodą do gaszenia węgla po zakończeniu grillowania.
- ❑ Aby wydzielić dymu z użytkownika grilla, nie pozostawiaj go na zewnątrz bez żadnego zabezpieczenia. Użyj odpowiedniego pokrywa do zakrycia grilla podczas gdy nie jest używany.
- ❑ (Dotyczy modeli z pokrywą i otworem wentylacyjnym) Użyj odpowiedniego pokrywa do zakrycia grilla podczas gdy nie jest używany.
- ❑ Nie używaj grilla w zabudowanym wnętrzu (boconym) Bocony używany otwór grilla używać wyłącznie do przenoszenia grilla. NIE dokonyj tego uchytychy gdy nie jest całkowicie ostygł przed przeniesieniem!
- ❑ Nie przystawiaj materiałów wybuchowych w pobliżu grilla.
- ❑ Nie używaj aerozoli w pobliżu grilla.
- ❑ Wszelkie modely grilla mogą być niebezpieczne i dlatego są one zakazane, dodatkową mogą one być wulkany, utrać wytrzymałość.
- ❑ Nieprzestrzeżenie niniejszych instrukcji może doprowadzić do poważnego urazu i zniszczenia mebla.

Producer:
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom
Distributor:
Castorama Polska Sp. z o.o.
Ul. Krakowskiej 78
02-255 Warszawa
www.castorama.pl

FR

Ces instructions visent à assurer votre sécurité. Veuillez les lire très attentivement avant utilisation, puis les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- ❑ Les sacs plastique peuvent être dangereux pour les enfants. Afin d'éviter tout risque de suffocation, ne laissez pas de sacs à la portée des enfants.
- ❑ Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées ci-dessus sont présentes.
- ❑ Consignez quelques instants à inspecter le contenu et vérifiez avant de commencer qu'aucun résidu de peinture ne subsiste dans les poignées.
- ❑ Une fois prêt, assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace et une surface propre et sèche pour le montage.
- ❑ **Important** : malgré tout le soin apporté à la fabrication de ce produit, manipulez-le avec précaution car certaines arêtes peuvent être coupantes.



- ❑ Le barbecue doit être installé sur un support horizontal stable avant utilisation.
- ❑ Installez toujours votre barbecue sur une surface ferme et éloignée de toute borne d'eau ou de branchement surplomb.
- ❑ Ne pas utiliser à moins d'un mètre de tout objet inflammable ou au-dessous d'une surface combustible.
- ❑ **ATTENTION** ! Ne pas utiliser d'alcool, d'essence ou tout autre liquide inflammable pour allumer ou réactiver le barbecue ! Utiliser uniquement des allume-feux conformes à l'EN 1860-3 !
- ❑ **ATTENTION** ! Ce barbecue va devenir très chaud. Ne pas le déplacer pendant son utilisation.
- ❑ **NE JAMAIS** laisser un barbecue allumé sans surveillance.
- ❑ **ATTENTION** ! Ne pas laisser le barbecue à la portée des enfants et des animaux domestiques.
- ❑ Avant de commencer la cuisson, attendre qu'une couche de cendres recouvre le combustible.
- ❑ Remplissez de charbon le compartiment à combustible, allume le charbon et attendez qu'il soit porté au rouge. Il est conseillé d'attendre au moins 30 minutes avant de cuisiner. Une fois que les charbons ont viré au gris éteint, ils peuvent être utilisés pour la cuisson.
- ❑ Prenez garde avant de manipuler les parties métalliques d'un barbecue allumé, car elles peuvent devenir brûlantes.
- ❑ Assurez-vous que le barbecue est totalement refroidi avant de débayer les cendres.

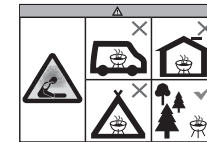
- ❑ Des flambées peuvent être provoquées par les gouttes de graisse chaude qui tombent sur les charbons allumés. Gardez à portée de main un vaporisateur d'eau à fines gouttelettes pour éteindre les flambées éventuelles.
- ❑ Lorsque vous avez terminé la cuisson, éteignez les charbons à l'aide de sable ou d'un vaporisateur d'eau à fines gouttelettes.
- ❑ Pour prolonger la vie de votre grill barbecue, ne le laissez pas à l'extérieur sans protection, et recouvrez-le d'une couverture adaptée lorsqu'il n'est pas utilisé.
- ❑ Utilisez uniquement l'outil fourni pour ouvrir ou fermer le couvercle de ventilation.
- ❑ (Pour les modèles équipés d'une colonne latérale) La poignée latérale sur le châssis ne doit servir qu'à déplacer le barbecue. NE JAMAIS utiliser ou toucher cette poignée quand le barbecue est chaud ou en cours d'utilisation.
- ❑ Ne stocker pas d'objets inflammables à proximité du barbecue.
- ❑ Ne pas utiliser d'aérosols à proximité du barbecue.
- ❑ Toute modification du barbecue peut être dangereuse, n'est pas autorisée et annule la garantie.
- ❑ L'observation des instructions de ce manuel peut entraîner de graves blessures ou dégâts matériels.

Fabricant :
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom
Distributeur :
Castorama France C.S. 02 50111 Temples
69527 Wattignies CEDEX www.castorama.fr
BRICO DEPOT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.com

RUS

Эти инструкции предназначены для вашей безопасности. Внимательно их прочтите перед использованием и сохраните для будущего использования.

- ❑ Утилизуйте пластиковые пакеты аккуратно и берите их вдали.
- ❑ Проверьте детали и проверьте наличие всех элементов по списку. Если чего-то не хватает, обратитесь в местный магазин Castorama, где вам помогут.
- ❑ Убедитесь, что все элементы полностью высохли и сохранились, а перед началом проверки, все ли отверстия очищены от остатков краски.
- ❑ Когда вы будете готовы к использованию, убедитесь, что вы на достаточном расстоянии от чистой сухой поверхности для сборки.
- ❑ **Важно** - Во время как при изготовлении, предпринимайте все меры безопасности, во время сборки также нужно быть аккуратным, если есть острые углы.



- ❑ Используйте barbecue только на устойчивой, ровной поверхности.
- ❑ Всегда помещайте barbecue на твердую поверхность дна из деревянных заборов или нависающих крышек.
- ❑ Не устанавливайте barbecue на расстоянии 1 метра от легко воспламеняемых материалов или горючих поверхностей.
- ❑ **ВНИМАНИЕ** - Не используйте спирт или бензин для зажигания или повторного зажигания! Используйте только заявленные вещества, соответствующие стандарту EN 1860-3.
- ❑ **ВНИМАНИЕ** - Барbecue очень нагревается. Не перемещайте его во время использования.
- ❑ **НЕ** оставляйте горящие barbecue без присмотра.
- ❑ **ВНИМАНИЕ** - Не используйте barbecue вблизи детей.
- ❑ Не оставляйте, пока топливо не погаснет само.
- ❑ Барbecue должно быть разогрето, а топливо должно быть разведено дождем на протяжении минимум 30 минут перед первой готовкой на barbecue.
- ❑ Будьте осторожны при обращении с металлическими частями горящего barbecue, так как они часто могут очень нагреваться.
- ❑ Убедитесь в том, что barbecue полностью остыл перед выношением угля из зоны.

- ❑ Если горючий жидкий материал на горящий древесный уголь, то может вызвать пожар. Для тушения небольшого пламени держите под рукой pulverизатор с водой; также можно использовать пенный порошок или соль.
- ❑ Утилизуйте песок или разрыхлитель, чтобы погасить угли после окончания приготовления.
- ❑ Чтобы продлить срок службы гриля для barbecue, не оставляйте его под открытым небом, когда barbecue не используется.
- ❑ (Для моделей с крышкой и вентиляционным отверстием) Используйте только поставленные инструменты для открытия или закрытия крышки вентиляционного отверстия.
- ❑ (Для моделей со встроенной борной ручкой) Борная ручка используется только для транспортировки barbecue. НЕ используйте и не касайтесь этой ручки, когда barbecue горячее или используется.
- ❑ Не храните легко воспламеняемые материалы возле barbecue.
- ❑ **ВНИМАНИЕ** - Не используйте спирт или бензин для зажигания или повторного зажигания! Используйте только заявленные вещества, соответствующие стандарту EN 1860-3.
- ❑ **ВНИМАНИЕ** - Барbecue очень нагревается. Не перемещайте его во время использования.
- ❑ **НЕ** оставляйте горящие barbecue без присмотра.
- ❑ **ВНИМАНИЕ** - Не используйте barbecue вблизи детей.
- ❑ Не оставляйте, пока топливо не погаснет само.
- ❑ Барbecue должно быть разогрето, а топливо должно быть разведено дождем на протяжении минимум 30 минут перед первой готовкой на barbecue.
- ❑ Будьте осторожны при обращении с металлическими частями горящего barbecue, так как они часто могут очень нагреваться.
- ❑ Убедитесь в том, что barbecue полностью остыл перед выношением угля из зоны.

Импортер:
ООО "Кастора Рус", Дербеневская наб., дом 7, стр 8, Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Изготовитель для России:
Завод: Наньхай Ко Б&О Индустри Ко, Ltd
Адрес: №2-2, Байшань, Шэньчжоу Индустриаль Зона, Лишуй Таун, Наньхай Дистрикт, Фосань, Китай